Porównanie tłumaczeń Marka 4:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Słońce zaś gdy wzeszło zostało spieczone i ponieważ nie mieć korzenia zostało wysuszone |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Lecz gdy podniosło się słońce,\* zostało spieczone, a ponieważ nie miało korzenia, uschło.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i gdy wzeszło słońce, zostało spalone i z powodu nie (posiadania)\* korzenia zostało wysuszone.[[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Słońce zaś gdy wzeszło zostało spieczone i ponieważ nie mieć korzenia zostało wysuszone |

1. 1) <x>660 1:11</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Dosłownie "mieć". [↑](#footnote-ref-3)